

## DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL VIERNES 25 DE DICIEMBRE DE 1812.

*La Natividad de Nro. Señor Jesu Cristo. (Hoy es fiesta de Precepto.)* = Las Q. H. están en la Iglesia de Religiosas Capuchinas; se reserva à las cinco de la tarde.

## NOUVELLES ETRANGERES.

## ANGLETERRE.

Londres, 9 novembre.

## AFFAIRE D'ESPAGNE.

Le marquis de VVellington a quitté Burgos avec les troupes anglaises, et s'est mis en marche pour Madrid. Ce mouvement, prévu par sa seigneurie, a eu lieu en conséquence de la réunion de Soult et de Suchet, et de leur approche du Tage.

Cette nouvelle a été envoyée au gouvernement par sir Home-Popham, dont les lettres portent la date du 27 octobre. Il n'y a point de dépêches de lord VVellington au gouvernement qui fassent mention de ce mouvement; sir Home écrit qu'il avait reçu de sa seigneurie une lettre annonçant que les armées françaises ayant opéré leur jonction, et s'étant portées vers le Tage, il avait quitté Burgos, et s'était mis en marche pour se réunir au général Hill, qui tenait les français en échec. Lord VVellington priait en conséquence sir Home de ne plus lui envoyer pour le moment des munitions à Burgos, le mouvement de l'armée anglaise qui s'était mise en route ayant pour le moment laissé libre le château de cette ville; sa seigneurie ajoute que l'armée est dans le meilleur état, et jouit d'une bonne santé.

(The Courier.)

— Nous apprenons avec douleur que le 11 du mois dernier, sir Sylvand Hill, ce général si brave, si entreprenant, et en même temps doué de tant de prudence, a remis son commandement à un général plus ancien; et, sans vouloir déprécier le moins du monde les talens militaires de ce dernier, nous croyons pouvoir exprimer nos doutes sur la convenance d'un tel changement, dans les circonstances actuelles: cette mesure nous rappelle trop fortement la malheureuse arrivée de sir Harry Burrard, qui vint arracher

## NOTICIAS ESTRANGERAS

## INGLATERRA.

Londres, 9 de noviembre.

## ASUNTO DE ESPAÑA.

El marques de Vellington se ha separado de Burgos con las tropas inglesas, y se ha puesto en marcha para Madrid. Este movimiento, previsto por su Sñal., ha sido efecto de la reunión de Soult y de Suchet y de habérseles acercado al Tago.

Esta noticia ha sido enviada al gobierno por Sir Home Popham, cuyas cartas son de fecha del 27 de octubre. No hay ningún pliego de lord Vellington al gobierno, que haga mención de tal movimiento; pero sir Home escribe que había recibido una carta de su Sñal., en la que le decía, que habiéndose reunido los ejércitos franceses se dirigían al Tago, y que así el se había separado de Burgos, y puesto en marcha para reunirse con el general Hill, quien tenía à las francesas apretados; en consecuencia lord Vellington suplicaba à Sir Home, por entonces, no le enviase más municiones à Burgos, porque el movimiento del ejército inglés, que se retiraba, había dexado por entonces libre el castillo de dicha ciudad. Lord Vellington añade que el ejército está en el mejor estado, y que goza de una perfecta salud.

(The Courier.)

Sabemos con dolor que Sylvand Hill, ese valiente general, tan emprendedor, y al mismo tiempo dotado de tanta prudencia, ha dejado su mando à otro general más anciano, y no que sea dismínue en modo alguno sus conocimientos militares del mismo, creemos poder manifestar nuestras dudas sobre el beneficio de tal mudanza en las actuales circunstancias; esta medida nos acuerda terriblemente la desgraciada llegada de Sir Harry Burrard, que vino à arrancar de las manos de lord Vellington los

des mains de lord Wellington les lauriers qu'il avait cueilli. Si Soult approche réellement au Tage, et menace l'armée qui couvre Madrid, il semblerait que le général, qui a pendant si long-temps observé ses mouvemens, et était parvenu à s'instruire de la nature de ses desseins, était plus propre qu'un autre à les prévenir et à faire échouer ses tentatives.

(The Times.)

## EMPIRE FRANÇAIS.

Paris 29 novembre.

### XXVIII<sup>e</sup> BULLETIN DE LA GRANDE ARMÉE.

Smolensk, le 11 novembre 1812.

Le quartier général impérial étoit, le 1<sup>er</sup> novembre, à Viazma, et le 9 à Smolensk. Le temps a été très beau jusqu'au 6, mais le 7, l'hiver a commencé, la terre s'est couverte de neige. Les chemins sont devenus très-glissants et très-difficiles pour les chevaux de trait. Nous en avons beaucoup perdu par le froid et les fatigues; les bivouacs de la nuit leur nuisent beaucoup.

Depuis le combat de Maloïaroslavetz, l'avant-garde n'avait pas vu l'ennemi, si ce n'est les cosaques, qui comme les arabes, rôdent sur les flancs et voltigent pour inquiéter.

Le 2, à deux heures après-midi, 12,000 hommes d'infanterie russe, couverts par une nuée de cosaques coupèrent la route, à une lieue de Viazma, entre le prince d'Eckmühl et le vice-roi. Le prince d'Eckmühl et le vice-roi firent marcher sur cette colonne, la chassèrent du chemin, la culbutèrent dans les bois, lui prirent un général major avec bon nombre de prisonniers, et lui enlevèrent six pièces de canon; depuis on n'a plus vu l'infanterie russe, mais seulement des cosaques.

Depuis le mauvais temps du 6, nous avons perdu plus de 3000 chevaux de trait, et près de cent de nos caissons ont été détruits.

Le général V. V. V. ayant été renforcé par les divisions russes de Finlande et par un grand nombre de troupes de milice, a attaqué, le 18 octobre, le maréchal Gouvion-Saint-Cyr; il a été repoussé par ce maréchal, et par le général de Vreda, qui lui ont fait 3000 prisonniers, et ont couvert le champ de bataille de ses morts.

Le 20, le maréchal Gouvion-Saint-Cyr, ayant appris que le maréchal duc de Bellune, avec le 9<sup>e</sup> corps, marchait pour le renforcer,

lauriers que había cogido. Si realmente Soult se aproxima al Tago, y amenaza al ejército que cubre Madrid, parece que un general que por tanto tiempo ha observado sus movimientos y que ha logrado instruirse de la naturaleza de sus designios, era mas propio para prevenirlos y hacer salir vanas sus tentativas.

(The Times.)

## IMPERIO FRANCÉS.

PARIS 29 de noviembre.

### BOLETIN 18.<sup>o</sup> DEL EJERCITO GRANDE.

Smolensko 11 de noviembre. de 1812.

El cuartel general se hallaba el día 1.<sup>o</sup> de noviembre en Viazma, y el 9 en Smolensko. El tiempo ha sido muy bello hasta el 6; pero el día 7 ha empezado el invierno; la tierra se ha cubierto de nieve. Los caminos se han puesto muy resvaladizos, y difíciles para los caballos de tren; hemos perdido muchos de ellos por el frío, y las fangas; los bivouacs de noche les dañan mucho.

Después del combate de Maloïaroslavetz, la vanguardia no había visto mas enemigos, á no ser los cosacos, los cuales á par de árabes ruedan sobre nuestros flancos, y voltcan para inquietar.

El día 2 á las 2 de la tarde, 12,000 hombres de infantería rusa, cubiertos por una nube de cosacos, cortaron el camino á una legua de Viazma, entre el príncipe de Eckmül, y el virrey. El príncipe de Eckmül y el Virrey hicieron marchar sobre esa columna, la arrojaron del camino, la arrollaron en los bosques, le tomaron un general mayor con un buen número de prisioneros, y le cogieron 6 piezas de artillería; desde esto no se ha visto mas infantería, sino solamente cosacos.

Habiendo sido reforzado el general V. V. V. con las divisiones rusas de Finlandia, y con un gran número de tropas de milicias, atacó el día 18 al mariscal Gouvion St. Cyr; este general le rechazó como tambien al general Vreda, quien le cogió 3000 prisioneros, y los rusos dexaron el campo de batalla lleno de sus cadáveres.

El día 20 el general Gouvion St. Cyr habiendo sabido que el mariscal duque de Belluno marchaba con el cuerpo 9.<sup>o</sup>, para reforzarle,



repasa la Drvina, et se porta à sa rencontre pour, sa jonction opérée avec lui, battre VVittgenstein, et lui faire repasser la Drvina. Le maréchal Gouvion-Saint Cyr fait le plus grand éloge de ses troupes. La division suisse s'est fait remarquer par son sang-froid et sa bravoure. Le colonel Guchèneuc, du 26.<sup>e</sup> régiment d'infanterie légère, a été blessé. Le maréchal Saint-Cyr a eu une balle au pied. Le maréchal duc de Reggio est venu le remplacer, et a repris le commandement du 2.<sup>e</sup> corps.

La santé de l'Empereur n'a jamais été meilleure.

— Depuis l'arrivée du bulletin que l'on vient de lire, on a reçu des nouvelles du quartier-général, en date du 14 novembre; il ne s'était rien passé de nouveau à l'armée.

[Journal de l'Empire.]

## CATALUÑA.

Barcelona 24 de diciembre.

(Traducción de ayer.)

*Al General de división Mauricio Mathieu,  
Comandante superior de la Baja Cataluña.*

Sr. general, así que se efectuó el desembarco de la presa inglesa *la Vigilancia*, me determiné à hacer una expedición sobre Reus. Formé una columna con las compañías de elites de la guarnición con un destacamento del 1.<sup>o</sup> italiano de cazadores à caballo y con un cañón de 4.<sup>o</sup> Partí de Tarragona à la cabeza de esta columna à las dos de la noche: en la altura de Coll-Blanc encontré una patrulla enemiga, à la que hice atacar y perseguir sobre el camino de la Canonge por la compañía de partidarios, continué por el camino de Vilaseca, y precipitando mi marcha despues de haber tomado un puesto de 50 hombres en la casa del *Santo* sobre el camino de Reus à Salou, y ayudado otros tres, llegué à Reus, así que empezaba à amanecer; hice registrar los cuarteles, donde encontré algunos soldados escondidos: fuí à tomar posición entre Reus y la Canonge, enviando reconocimientos sobre el camino de Vall, pero no se encontró cosa alguna.

Volví ácia Reus, donde algunos fusileros tirados por la vanguardia me anunciaron que el enemigo había vuelto à entrar en dicho pueblo; en efecto le encontré en posición sobre

volvió à pasar el Duina y fué à su encuentro à fin de que despues de juntado con él, pudiesen batir à Vigenstein, haciendole repasar el Duina. El mariscal Gouvion Saint Cyr hace el mayor elogio de sus tropas. La division suiza se ha señalado por su serenidad y valentia. El coronel Gucheneuc del regimiento 26.<sup>o</sup> de infantería ligera ha sido herido. El mariscal St.-Cyr ha recibido un balazo en el pie.

El mariscal duque de Reggio ha venido à reemplazarle, y ha vuelto à tomar el mando del 2.<sup>o</sup> cuerpo.

El Emperador jamas ha estado mejor de salud.

— Despues de la llegada del boletín que acabamos de leer, se han recibido noticias del quartel general, cuya fecha es del 14 de noviembre; no habia habido novedad alguna en el ejército,

[Diario del Imperio.]

las alturas de detras del Seminario y las de Castellvell teniendo su caballería dentro de Reus. Atravesé en seguida la ciudad à paso de ataque hasta la plaza del quartel, atronando el fuego que el enemigo hacia por detras de los mismos cuarteles.

En seguida hice atacar por tres diferentes puntos las posiciones del enemigo, las cuales fueron tomadas à la bayoneta, sin tirar un solo fusilazo. La derrota del enemigo ha sido completa; le hice perseguir por espacio de una hora y media pero su total dispersion impidió el perseguirle por mas tiempo.

El enemigo ha tenido 60 hombres muertos, entre los que se encuentran 4 oficiales, un gran número de heridos, 1 oficial y 10 prisioneros entre sub-oficiales y soldados.

No hay duda que debemos à la viveza de nuestro ataque el no haber tenido ningun muerto ni herido.

Solamente el caballo de Mr. Mauri subyacente del tren de artillería ha sido tocado de una bala.

Dabo hacer singular elogio de todos los oficiales y soldados, pero particularmente de los Sres. oficiales que han mandado los diferentes ataques, de mi edecan y del sub-yacente Mauri.

Tengo el honor etc.

*El general de brigada Gobernador de Tarragona,*

*Firmado el baron BAROLOTTI.*

## COMMISSARIAT GÉNÉRAL DE POLICE DE LA BASSE-CATALOGNE

EXTRAIT des prix courans des marchandises sur la place de Barcelone, du 11 au 20 septembre 1814.

Pisettes.	
Amandes d'Espérance.....	78 à 80 le quintal.
Idem de Majorque.....	65 66
Anis.....	40 43
Alus d'Aragon.....	24 26
Avoine.....	
Bois de Fernambuco.....	26 27 le quintal.
Bois de Campêche.....	20 22
Blé du Prat.....	60 63 la quart.
Idem du Vallès.....	57 60
Idem fort.....	44 46
Idem de Pisana.....	57 58
Idem étranger.....	45 48
Idem Tarros.....	39 40
Idem du Pays.....	30 32

Sous.	
Bois de chêne coupé vert.....	11 le quintal.
Idem de pin.....	9

Pests de 128 1/2	
Coton de Fernambuco.....	64 à 67 le quintal.
Idem de Guayana.....	52 54
Idem de Cumana.....	46 48
Idem de Varita.....	43 45
Idem Caracas.....	41 44
Idem de Lima.....	60 62

Pisettes.	
Cannelle de Hollande.....	14 la livre.
Idem de la Chine.....	3 4
Cochenille argentea.....	25 26
Clous de Girofle.....	8 9

Sous Catalans	
Cacao de Caracas.....	14
Idem de Gayaquil.....	9 10
Idem de Maragnon.....	9 10
Café des Amériques.....	8 9

Pisettes.	
Cire de Barbarie.....	160 170 le quintal.
Caroubes.....	10 11
Charbon de bois.....	7 8

CERTIFIÉ véritable, par le Commissaire Général de Police.

Pisettes.	
Eau-de-vie preuve d'huile.....	40 42 le barillon.
Idem preuve de Hollande.....	31 33
Foinage.....	le quintal.
Fèves du pays.....	41 42 la quart.
Petites fèves du pays.....	37 38
Idem d'Alexandrie.....	
Farine blanche.....	43 45 le quintal.
Idem brute.....	40 42
Idem de Melange.....	34 36
Philadelphie.....	baril.
Graisse fondue de porc.....	150 155 le quintal.
Huile à manger ver.....	8 9 le quart.
Idem de zaine.....	8 8 1/2
Haricots.....	52 54 la quart.
Indigo Caracas, fleur.....	9 10 la livre.
Idem dit corce.....	7 8
Morue, Bacalao.....	70 72 le quintal.
Mais du pays.....	30 32 la quart.
Mais de Blanc.....	32 34
Miller.....	
Orge du pays.....	31 32
Paille de blé ou orge.....	2 1/2 le quintal.

Sous Catalans	
Poivre de Hollande.....	8 9 la livre.
Idem de Tabasco.....	6 7

Pisettes.	
Riz de Lombardie.....	48 50 le quintal.
Sel.....	20 22
Suif.....	78 80
Sucré de la Havane assorti de 2 caisse blanches et 1 brune.....	115 118
Savon en pain.....	70
Safran.....	36 38 la livre.
Vinade fraîche de bœuf.....	24 26 la livre.
Idem de mouton.....	21 22
Idem salée de porc.....	115 120 le quintal.
Idem lard.....	150 155
Vin de Cambisil.....	11 13 le barillon.
Vin du pays.....	5 11

BEAUMONT DE BRIVASAC,

## Consulat de France.

Il sera procédé samedi 16 et jours suivans à Tarragone, en présence de l'agent du consulat Français en cette résidence, de dix heures à midi, à la vente, sur enchères publiques, de la prise anglaise la *Vicissitudo*, bâtiment à trois mats, du port de 410 tonneaux environ, capturé par le corsaire français *L'Intrepide*.

L'adjudication définitive aura lieu le 28 du même mois.

On trouvera l'inventaire et les conditions de la vente au bureau de l'agent du consulat à Tarragone.

## Consulado de Francia.

Se procederá el sábado 16 y dias siguientes en Tarragona y en presencia del agente del Consulado de Francia en dicha residencia, de las 10 de la mañana a las 12, a la venta, al mayor postor, de la presa inglesa la *Vicissitudo*, buque de tres palos, del porte de cerca 410 toneladas, preso por el corsario francés el *Intrepido*.

La adjudicación definitiva hará el día 28 del mismo.

Hallarán el inventario y condiciones de la venta en la oficina del agente del Consulado en Tarragona.

## TEATRO.

La Sociedad dramática Española, representará hoy a las seis en punto, la comedia titulada, *Dido abandonada*, con todo su teatro, y ruinas de la ciudad de Canago; Seguidilla Mancheg, y tonadilla la *Fuente del Soldado*, y saynete nuevo del *Hombre solo*, y *Caraca*, representando.

Chez J. Alzine et P. Barrera, Imprimeurs du Gouvernement de Catalogne.